



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/C.1/2006/4
28 July 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии
общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию
по вопросам, касающимся окружающей среды

Комитет по вопросам соблюдения

Двенадцатое совещание
Женева, 14-16 июня 2006 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ СОВЕЩАНИЯ

1. Двенадцатое совещание Комитета по вопросам соблюдения состоялось 14-16 июня 2006 года в Женеве. На нем присутствовали семь его членов. Восьмой член Комитета г-н Йонас Эббессон направил свои извинения. На открытых заседаниях в качестве наблюдателей присутствовали представители правительств Румынии, Туркменистана и России и следующих неправительственных организаций: "Альбурнус Майор" (Румыния), "Справедливость на Земле" и Всемирный альянс по праву окружающей среды (Соединенные Штаты), а также один независимый эксперт.
2. Совещание открыл Председатель г-н Вейт Кестер. Он приветствовал гражданина Польши г-на Ежи Ендроску, который стал новым членом Комитета. Президиум с одобрения Комитета назначил членом Комитета г-на Ендроску, который получил вакантный пост, ранее занимавшийся г-жой Крузиковой, в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 10 приложения к решению I/7. Он вступил в эту должность 21 мая 2006 года.

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

3. Комитет утвердил свою повестку дня, содержащуюся в документе ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/3.

II. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ СО ВРЕМЕНИ ПРОВЕДЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕГО СОВЕЩАНИЯ КОМИТЕТА

4. Г-н Кестер проинформировал Комитет о работе второго совещания высокого уровня ЮНЕП по соблюдению и выполнению положений многосторонних природоохранных соглашений, которое состоялось 31 мая - 2 июня 2006 года в Женеве. Информация о совещании размещена по следующему адресу: www.iisd.ca/ymb/unepmea. В конце мая 2006 года ЮНЕП опубликовала *Справочное руководство по соблюдению и выполнению положений многосторонних природоохранных соглашений*, которое было опубликовано ЮНЕП в конце мая 2006 года и представлено на совещании.

5. Председатель напомнил о том, что в соответствии с итогами обсуждений, состоявшихся на предыдущем совещании (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/2, пункт 35), и последующих консультаций с членами Комитета, проведенных по каналам электронной почты, он направил Председателю Рабочей группы по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) письмо, в котором был поднят ряд вопросов для рассмотрения в контексте предпринимаемых Рабочей группой усилий по подготовке проекта решения о создании механизма рассмотрения соблюдения Протокола о РВПЗ. В этом письме он попытался изложить некоторые уроки, извлеченные на основе непосредственного опыта Комитета в области механизма соблюдения Конвенции, которые могли бы быть учтены в том случае, если бы Совещание Сторон Протокола решило создать аналогичный механизм. Это письмо было распространено и представлено на третьем совещании Рабочей группы (17-19 мая 2006 года) и размещено на вебсайте.

6. Секретариат изложил итоги соответствующих обсуждений, состоявшихся в ходе совещания Рабочей группы и в рамках контактной группы, учрежденной для работы над вопросом о соблюдении и правилами процедуры. Рабочая группа провела первый обмен мнениями по проекту документа о механизме рассмотрения соблюдения (ЕСЕ/МР.РР/АС.1/2006/4), который, как было указано, является полезной отправной точкой для обсуждения. Затем контактная группа провела свое совещание, на котором она основное внимание уделила вопросу о подготовке проекта правил процедуры. Было решено, что контактная группа проведет в межсессионный период в сентябре 2006 года свое совещание, на котором она конкретно изучит вопрос о механизме рассмотрения соблюдения. Впоследствии пересмотренные проекты решений о соблюдении и правилах

процедуры будут представлены на рассмотрение Рабочей группы на ее четвертом совещании (14-16 февраля 2007 года).

7. Г-н Николас Бонвуазан (ЕЭК ООН) проинформировал Комитет о текущей работе комиссии по запросу, действующей в рамках Конвенции, принятой в Эспо. Эта комиссия была создана в 2004 году по просьбе правительства Румынии с целью определения того, может ли проект по глубоководному судоходному каналу через рукав Быстрый в украинской части дельты Дуная оказать значительное трансграничное воздействие на окружающую среду. В настоящее время комиссия, состоящая из технических экспертов, назначенных каждым из двух правительств, и Председателя, назначенного Исполнительным секретарем ЕЭК ООН, завершает подготовку своих выводов. Ее доклад должен быть представлен двум соответствующим Сторонам и Исполнительному секретарю ЕЭК ООН к 10 июля 2007 года. Комитет по вопросам соблюдения принял к сведению эту информацию и решил держать этот вопрос в поле зрения с учетом его важности для некоторых аспектов сообщения АССС/С/2004/03 и представления АССС/С/2004/1, как это отражено в добавлении 3 к докладу о работе седьмого совещания Комитета (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2005/2/Add.3, пункт 8).

8. Представитель организации "Справедливость на Земле" представил Комитету информацию о подготовительной работе, проводимой в связи с предстоящими сессиями нового Совета по правам человека.

III. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПРЕДЫДУЩИХ СОВЕЩАНИЙ

9. Не было поднято каких-либо вопросов, вытекающих из предыдущих совещаний.

IV. ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТОРОН, КАСАЮЩИЕСЯ ДРУГИХ СТОРОН

10. Секретариат проинформировал Комитет о том, что от Сторон не было получено каких-либо новых представлений, касающихся соблюдения Конвенции другими Сторонами.

V. ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СТОРОН, КАСАЮЩИЕСЯ ИХ СОБСТВЕННОГО СОБЛЮДЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

11. Секретариат проинформировал Комитет о том, что Стороны не направили каких-либо представлений, касающихся проблем с их собственным соблюдением.

VI. ОБРАЩЕНИЯ СЕКРЕТАРИАТА

12. Секретариат не направлял каких-либо обращений.

VII. СООБЩЕНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

13. От соответствующей Стороны не было получено каких-либо дополнительных замечаний в отношении проекта выводов и рекомендаций по сообщению АССС/С/2004/06 (Казахстан) (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/2, пункт 12). Комитет утвердил выводы и рекомендации без каких-либо поправок (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/4/Add.1) и поручил секретариату обнародовать их и как можно скорее обеспечить их распространение среди соответствующей Стороны и авторов сообщения.

14. Что касается сообщения АССС/С/2005/11 (Бельгия), то соответствующая Сторона и авторы сообщения направили в Комитет свои письма в связи с проектом выводов и рекомендаций, распространенным среди них после завершения предыдущего совещания, хотя никто из них не просил внести изменения в текст. Комитет принял к сведению письмо, поступившее от министра окружающей среды Бельгии г-на Бруно Тоббака. В письме излагается ряд принимаемых мер по решению существующего вопроса. В середине мая в федеральном парламенте был проведен "круглый стол" с участием широкого круга заинтересованных сторон, и в настоящее время планируется обеспечить дополнительную профессиональную подготовку лиц судебной профессии, провести консультации между соответствующими министрами на федеральном и региональном уровнях и создать национальную группу должностных лиц по принятию соответствующих мер в связи с данным вопросом. Рассматривается также возможность совершенствования действующего законодательства. Комитет также обсудил ряд замечаний авторов сообщения, касающихся, в частности, возможности использования различных критериев процессуальной правоспособности в отношении возбуждения процедур, соответственно, отмены и приостановления действия решений в Государственном совете. Комитет решил учесть эти замечания путем включения в свои выводы пункта, в котором разъясняется его понимание данного вопроса. С учетом этой поправки Комитет утвердил выводы и рекомендации (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/4/Add.2) и поручил секретариату обнародовать их и как можно скорее обеспечить их распространение среди соответствующей Стороны и авторов сообщения.

15. В соответствии с решением, принятым на его одиннадцатом совещании, Комитет возобновил обсуждение сообщения АССС/С/2005/12 (Албания). По просьбе Комитета соответствующая Сторона направила дополнительную информацию. Комитет выразил сожаление в связи с тем, что эта информация была представлена лишь непосредственно до

начала совещания. Дополнительная информация была также получена от авторов сообщения незадолго до начала совещания. С учетом того, что члены Комитета не располагали достаточным временем для изучения новых материалов, Комитет не смог обсудить существо сообщения. Он поручил Председателю и куратору определить при помощи секретариата после изучения полученной информации, требуется ли проводить дополнительные обсуждения с участием соответствующих сторон или же Комитет может непосредственно приступить к подготовке проекта выводов и рекомендаций; и, кроме того, следует ли просить соответствующую Сторону и авторов сообщения представить тем временем дополнительную информацию в письменном виде.

16. В соответствии с решением, принятым на его одиннадцатом совещании, Комитет приступил к обсуждению сообщения АССС/С/2005/15 (Румыния), представленного организацией "Альбурнус Майор" и касающегося соблюдения Румынией некоторых положений статьи 6 Конвенции. В сообщении конкретно указывается, что румынские власти не обеспечили соблюдения положений пунктов 3, 4, 6, 7 и 8 статьи 6 Конвенции в ходе принятия решений об оценке воздействия на окружающую среду в связи с предполагаемой добычей золота открытым способом в Розия-Монтана, в частности на предусмотряемом соответствующей процедурой этапе оценки масштабов воздействия.

17. Обсуждения по данному сообщению в целом проходили в порядке, определенном Комитетом на его пятом совещании (MP.PP/C.1/2004/6, пункт 40). Они включали в себя выступления представителей правительства Румынии и авторов сообщения и наблюдателей.

18. В ходе проведенных в рамках Комитета обсуждений, которые состоялись на закрытом заседании, ряд членов выразили озабоченность в отношении нынешних рамок для привлечения гражданского общества к участию в процессе принятия решений по месторождению в Розия-Монтана. Одновременно ряд членов выразили сомнения в отношении вопроса о приемлемости сообщения. Было решено, что пока решение о приемлемости будет оставаться предварительным.

19. Рассмотрев информацию, представленную соответствующими сторонами, Комитет решил не приступать к формулированию выводов и рекомендаций по сообщению до тех пор, пока не будет завершена процедура, предусматриваемая природоохранными соглашениями. В этой связи досье по сообщению будет оставаться открытым.

20. В отношении сообщения АССС/С/2006/16 (Литва), которое на предварительной основе было признано приемлемым на предыдущем совещании Комитета, от соответствующей Стороны пока еще не было получено каких-либо ответов. Ответы было

предложено направить не позднее 13 сентября 2006 года. В ответ на просьбу Комитета, высказанную на предыдущем совещании, авторы сообщения непосредственно до начала совещания представили дополнительную информацию, которая будет препровождена соответствующей Стороне в соответствии с обычной процедурой. С учетом того, что некоторые связи между этим сообщением и новым сообщением АССС/С/2006/17, представленным теми же самыми авторами (см. пункт 21 ниже), могут заслуживать дальнейшего изучения, Комитет решил не приступать к обсуждению существа этого сообщения на своем тринадцатом совещании.

21. С момента завершения предыдущего совещания было получено одно новое сообщение. Сообщение АССС/С/2005/17 относительно соблюдения Европейским сообществом положений статьи 6 и пункта 2 статьи 9 Конвенции было направлено ассоциацией "Община Казокискес" (Литва), которая была представлена ее адвокатами. В сообщении утверждалось, что директива Совета 96/61/ЕС от 24 сентября 1996 года, касающаяся комплексного предотвращения и ограничения загрязнения, и директива Совета 85/337/ЕЕС от 27 июня 1985 года об оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду не соответствуют положениям Конвенции.

22. По просьбе Председателя г-н Ендроска взял на себя функции куратора по сообщениям АССС/С/1006/16 и АССС/С/2006/17.

23. В предварительном порядке Комитет принял решение о том, что данное сообщение является приемлемым, несмотря на тот факт, что ряд разделов данного сообщения нельзя считать уместными в контексте Орхусской конвенции. Он не сделал каких-либо выводов, касающихся поднятых в сообщении вопросов о соблюдении.

24. Комитет поручил Председателю и куратору подготовить при помощи секретариата подборку вопросов, которые должны быть подняты перед авторами сообщения и/или по мере необходимости перед соответствующей Стороной. Г-н Барбакадзе, г-н Фюлöp и г-н Лойбл просили передать им список вопросов, с тем чтобы они могли в течение двух недель сделать свои замечания в соответствии с процедурой, указываемой в пункте 40 ниже.

VIII. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ КОМИТЕТОМ В ОТНОШЕНИИ ВОЗМОЖНЫХ СЛУЧАЕВ НЕСОБЛЮДЕНИЯ

25. Комитет не получил какой-либо дополнительной информации в отношении возможных случаев несоблюдения.

IX. ПРОСЛЕЖИВАНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ СЛУЧАЕВ НЕСОБЛЮДЕНИЯ

26. Комитет принял к сведению полученное от заместителя министра окружающей среды Украины г-на Виталия Карпука письмо, касающееся осуществления решения П/5b Совещания Сторон относительно соблюдения Украиной ее обязательств по Орхусской конвенции. Данное письмо было направлено в ответ на письмо Председателя с изложением итогов обсуждения данного вопроса, состоявшегося на предыдущем совещании Комитета (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2006/2, пункт 30). В письме Украины содержится предназначенная для Комитета информация о шагах, предпринимаемых в настоящее время Украиной с целью налаживания взаимодействия с данным процессом, в том числе назначение национального координационного центра и создание рабочей группы по подготовке национальной стратегии включения положений Конвенции в национальное законодательство.

27. Комитет поручил Председателю направить правительству Украины письмо, в котором Украине выражается признательность за ее намерение осуществлять сотрудничество с Комитетом и содержится предложение представить в Комитет к 1 сентября 2006 года стратегию, указываемую в пункте 3 решения П/5b.

28. По приглашению Комитета в работе совещания участвовали представители правительства Туркменистана с целью обсуждения мер и деятельности по осуществлению рекомендаций, содержащихся в решении П/5с Совещания Сторон относительно соблюдения Туркменистаном его обязательств по Орхусской конвенции. Делегация вновь выразила некоторые из ее мнений, ранее изложенных в ее переписке с Комитетом (см. ЕСЕ/МР.РР/С.1/2005/6, пункты 31 и 32). Однако она решила рассмотреть вопрос о том, каким образом можно было бы обеспечить эффективное осуществление рекомендаций, содержащихся в решении П/5с Совещания Сторон. Она также указала, что помощь Комитета могла бы оказаться полезной в ходе реализации процесса осуществления рекомендаций.

29. В ходе последующего общего обсуждения был сделан ряд предложений в отношении возможных мероприятий или мер по осуществлению требований решения П/5с. Обсуждения проходили в рамках открытого заседания с участием присутствовавших на нем наблюдателей. Было указано на необходимость разработки плана конкретных действий по осуществлению рекомендаций, включая сроки их реализации. Было признано, что поправка, внесенная в указываемый в пункте 2 Закон об общественных объединениях, может быть связана с необходимостью принятия ряда мер и потребовать определенного времени для их реализации. В этой связи в краткосрочной

перспективе могут оказаться важными промежуточные меры, указываемые в пункте 3 решения II/5с. Такие меры, направленные на достижение практических договоренностей, могут включать в себя разработку инструкций, упоминаемых в пункте 5 данного решения. Однако было указано, что такие инструкции, возможно, потребуются разрабатывать в рамках двух этапов, начиная с толкования нынешнего текста данного закона. Кроме того, предназначенные для общественности инструкции об использовании прав, предоставляемых данным законом и другими соответствующими законодательными актами, могли бы быть разработаны в удобной для пользователей форме "вопрос-ответ" и могли бы также оказаться полезными после того, как будут даны дальнейшие разъяснения в отношении этого закона.

30. Было отмечено, что можно было бы проделать определенную работу по планированию и осуществлению в рамках существующей в Туркменистане рабочей группы по Орхусской конвенции, в состав которой входят представители различных организаций. Аналогичным образом можно было бы воспользоваться возможностями, предоставляемыми в рамках текущей работы по рассмотрению вопроса о совместимости национального законодательства с требованиями многосторонних природоохранных соглашений.

31. Комитет приветствовал возможность проведения диалога с правительством Туркменистана и подтвердил свою готовность оказать правительству помощь в надлежащем осуществлении решения II/5с в том случае, если ему потребуется такая поддержка. Комитет указал, что для того, чтобы он мог оказать эффективную помощь в осуществлении, он должен знать, что конкретно ожидается от него. После проведения обсуждений с представителями Туркменистана он предложил правительству Туркменистана в письменном виде на английском языке проинформировать Комитет до 1 декабря 2006 года о достигнутом прогрессе и планируемых следующих шагах с указанием, по возможности, соответствующих сроков. Если у правительства Туркменистана имеются какие-либо конкретные просьбы о помощи со стороны Комитета, оно может направить их в любое время.

32. Комитет, основываясь на предложении организации "Справедливость на Земле", кратко обсудил в более общем плане вопрос о процедурах рассмотрения хода осуществления решений Совещания Сторон по отдельным случаям несоблюдения. Он решил провести более полное обсуждение данного вопроса на своем тринадцатом совещании.

X. РАССМОТРЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ И ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ВОПРОСОВ СОБЛЮДЕНИЯ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ДОКЛАДОВ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ

33. Основываясь на двух неофициальных документах, подготовленных г-ном Фюлёпом для предыдущего совещания, Комитет возобновил обсуждение вопроса об осуществлении системы представления отчетности и получаемой с ее помощью информации.

34. В ходе своего анализа г-н Фюлёп установил три возможные области работы, которую Комитет мог бы проделать с целью выполнения своего мандата, конкретно указываемого в пункте 13 с) приложения к решению I/7:

а) рассмотрение существующего формата представления отчетности с целью установления каких-либо поправок, которые, возможно, требуется внести с целью повышения эффективности процедуры представления отчетности и ценности информации, содержащейся в докладах;

б) разработка руководящих указаний относительно использования существующих требований по представлению отчетности с целью повышения качества докладов; и

с) установление общих или более заметных областей несогласованности в толковании Конвенции, отражаемых в докладах.

35. Было указано, что представленный анализ обеспечивает благоприятные основы для обсуждения. Было также указано, что информация, содержащаяся в неофициальных документах, может быть полезной в контексте деятельности Целевой группы по доступу к правосудию.

36. В рамках обсуждения основное внимание уделялось, в частности, таким вопросам, как процедуры представления отчетности и существующие в этой связи требования. Было высказано общее согласованное мнение по ряду вопросов:

а) нынешняя система в целом является успешной. Тот факт, что все Стороны, которые являлись Сторонами в момент истечения крайних сроков представления докладов для второго совещания Сторон, действительно направили свои доклады, хотя некоторые из них и сделали это после завершения совещания Сторон, не имеет, возможно, прецедентов в практике использования механизмов представления отчетности в рамках многосторонних природоохранных соглашений;

b) поэтому основное внимание следует уделять вопросу об укреплении системы, в целом действующей достаточно успешно, а не внесению радикальных изменений в нее. Необходимо не допускать включения дополнительных требований, которые могут усложнять процесс представления отчетности и тем самым препятствовать Сторонам направлять информацию;

c) процесс подготовки докладов, включающий в себя проведение диалога с общественностью на национальном уровне, является чрезвычайно важным аспектом механизма представления отчетности;

d) было бы полезно дополнительно изучить смысл пункта 7 решения II/10 о требованиях в отношении представления информации, и в частности различия, проводимые между новой информацией и информацией, уже направленной в рамках предыдущих циклов представления отчетности.

37. С учетом своего мандата по контролю, оценке и облегчению осуществления и соблюдения требований по представлению отчетности в соответствии с пунктом 13 с) приложения к решению I/7 Комитет отметил, что было бы полезно разработать руководящие указания для Сторон относительно подготовки докладов для третьего совещания Сторон. Секретариат напомнил Комитету о сроках представления национальных докладов до третьего совещания Сторон. В свете этой информации Комитет решил провести более полное обсуждение этого вопроса на своем тринадцатом совещании на основе предложений, разработанных секретариатом и г-ном Фюлёмом, с целью окончательной подготовки своих предложений на четырнадцатом совещании, с тем чтобы их можно было бы передать седьмому совещанию Рабочей группы Сторон.

38. Что касается третьего варианта, предложенного в подготовленных г-ном Фюлёмом материалах, а именно относительно использования докладов об осуществлении с целью определения возможных вопросов, касающихся толкования положений Конвенции, то Комитет решил вернуться к его рассмотрению на своем следующем совещании.

XI. ПРОГРАММА РАБОТЫ И РАСПИСАНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ СОВЕЩАНИЙ

39. Комитет подтвердил, что он проведет свое тринадцатое совещание 4-6 октября 2006 года в Женеве. Предварительные сроки проведения четырнадцатого и пятнадцатого совещаний Комитета не претерпевают каких-либо изменений: соответственно, 13-15 декабря 2006 года и 21-23 марта 2007 года (см. пункт 41 доклада о работе девятого совещания (ЕСЕ/МР.РР/С.1/2005/6) и пункт 34 доклада о работе одиннадцатого

совещания (ECE/MP.PP/C.1/2006/2)). В предварительном порядке Комитет решил провести свое шестнадцатое совещание 13-15 июня 2007 года, семнадцатое совещание - 26-28 сентября 2007 года и восемнадцатое совещание - 12-14 декабря 2007 года.

XII. ЛЮБЫЕ ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

40. Основываясь на своем опыте принятия решений в межсессионные периоды по электронным каналам связи, Комитет решил дополнительно предусмотреть возможность использования более простой процедуры, которая не будет требовать ясно выраженного согласия всех членов Комитета. Согласно этой упрощенной процедуре, предложение, распространяемое от имени Председателя, будет одобряться по умолчанию, если никто из членов Комитета не выскажет возражения по нему в течение конкретно установленного периода времени после его распространения. Хотя существующая процедура, основывающаяся на четко выраженном согласии, по-прежнему будет использоваться в качестве стандартной в отношении принятия решений в межсессионный период, которые имеют значительные последствия для существа рассматриваемых вопросов (например, окончательная подготовка проектов выводов и рекомендаций по какой-либо Стороне), упрощенная процедура будет применяться на индивидуальной основе в отношении решений, не имеющих таких важных последствий (например, определение вопросов, которые ставятся перед соответствующей Стороной в ходе препровождения сообщения или внесения изменений редакционного характера). Устанавливаемый период времени будет обычно составлять две недели, если только не будут выбраны другие сроки в отношении конкретного решения.

41. Комитет также обсудил предложение организации "Справедливость на Земле" относительно проведения в течение половины дня заседания "за круглым столом", в котором будут участвовать члены Комитета и представители научных кругов и других заинтересованных сторон. Представителю организации "Справедливость на Земле" была высказана просьба дополнительно разработать в консультации с секретариатом данное предложение, с тем чтобы обеспечить основы для дальнейшего обсуждения Комитетом, и препроводить его Комитету до начала следующего совещания.

XIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА И ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

Комитет утвердил проект доклада, подготовленный Председателем и секретариатом. Затем Председатель объявил совещание закрытым.
